



ALCHEMY

煉金術

Solo Exhibition by Willi Siber
威利·西伯爾個展

28.2-6.4.2019

German artist Willi Siber is a virtual alchemist when it comes to moulding materials into altered states that are quite unlike their natural form. In his latest solo exhibition, his third solo show at Karin Weber Gallery, the artist once again contradicts visual expectations with his innovative, abstract creations. Strictly 'non-narrational,' these contemporary works reflect unexpected forms and appearances from the basic materials – wood, metal and epoxy – that are the tools of this artist.

Forms and shapes are combined, juxtaposed or twisted with fluidity to create three-dimensional wall and table objects that blur the line between sculptures and pictures. The playfulness and joy of this creative process is reflected in the choice of colours, and the textures with which Siber experiments. Glossy, metallic tones make twisted compositions of metal tubes appear weightless while his iconic candy-coloured Wall Objects belie their density, bringing an instant burst of joy to any space. Translucent jelly-like finishes, spiky textures, bold contrasts between light and shadow make for dramatic pieces that open themselves up to a variety of interpretations – winter landscapes, seascapes, fractals or microscopic views of cell structure? Underlying their playfulness is an obvious sensibility to geometry, clean lines, symmetry and pattern.

德國藝術家威利·西伯爾彷彿是一位煉金術士，巧妙地將材料轉換成與原本狀態有別。在最新的展覽中，亦是他在凱倫偉伯畫廊舉辦的第三次個展，藝術家再次將傳統視覺經驗顛覆，創作出革新的抽象立體作品。這些當代作品由基本材料組成，如木材、金屬及環氧樹脂，做出令人意想不到的形狀和外表。

透過結合、並置和變形不同媒介而造出來的三維作品，所顯示的流動性模糊了雕塑與繪畫之間的界線。創作的玩味與快樂體現在色彩的選擇和雕塑的肌理上。帶有光澤的金屬色調和扭曲的金屬管使作品看來十分輕盈，而標誌性的糖果顏色為空間帶來瞬間的歡樂。半透光的表面、刺一般的肌理、光與影之間的大膽對比，容許對雕塑有不同的閱讀。是冬天景色、眺望海邊、或是細胞結構的放大圖片？創作背後是對幾何圖案和線條的敏感。



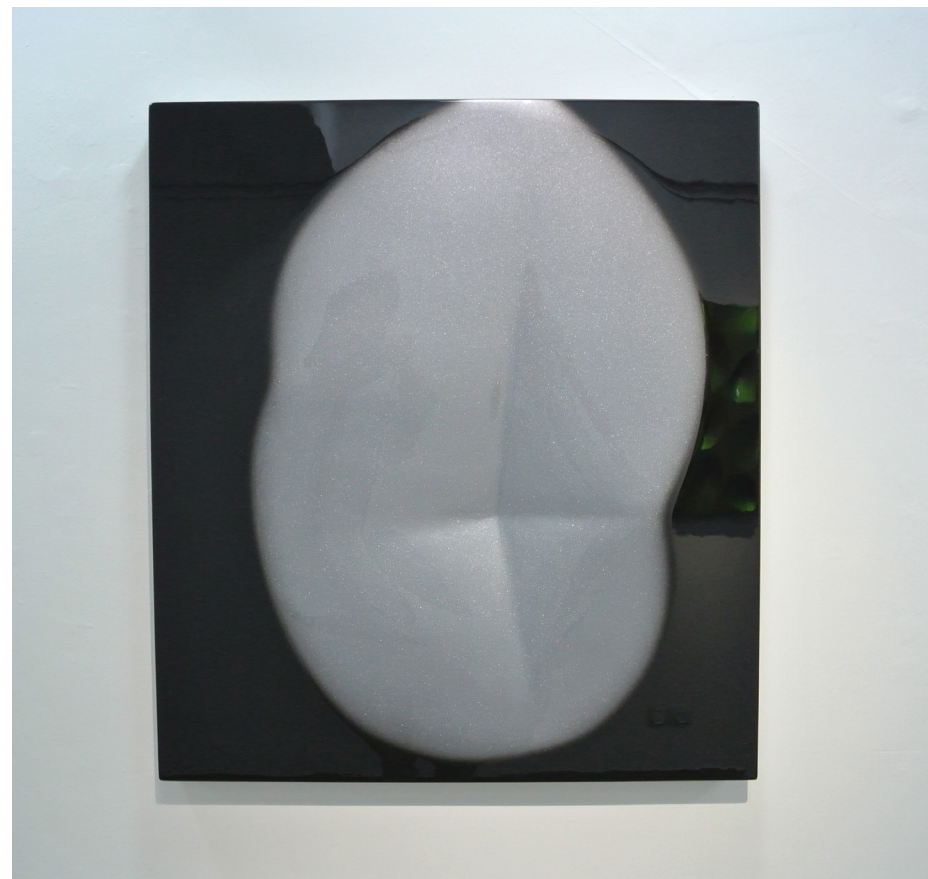
Wall Object
MDF, interference varnish
中密度纖維板、清漆
60 x 43 x 6cm
2019
HK\$57,000



Wall Object
metal, chrome varnish
金屬、清漆
30 x 29 x 4.5cm each, set of 2 pcs
2018
HK\$33,000



Wall Object
MDF, interference varnish
中密度纖維板、清漆
80 x 80 x 6cm
2018
HK\$69,000



Panel Object
MDF, interference varnish
中密度纖維板、清漆
90 x 80 x 7cm
2019
HK\$76,000



Wall Objects
MDF, interference varnish
中密度纖維板、清漆
18 x 10 x 7cm each, 9 pcs
2019
HK\$10,000 each



Wall Object
MDF, chrome varnish
中密度纖維板、清漆
30 x 24 x 10cm
2019
HK\$22,000



Wall Object
multiplex, chrome varnish
膠合板、清漆
28.5 x 21 x 9.5cm
2018
HK\$15,000

Wall Object
multiplex, chrome varnish
膠合板、清漆
24 x 16.5 x 10cm
2018
HK\$12,000



Wall Object
multiplex, chrome varnish
膠合板、清漆
35 x 24 x 9.5cm
2018
HK\$16,000

Panel Object
wood, epoxy
木、環氧
40 x 32 x 4.5cm
2018
HK\$18,000



Wall Objects
metal, interference varnish
金屬、清漆
30 x 20 x 5cm each, 2 pcs
2018
HK\$14,000 each



Wall Object
MDF, interference varnish
中密度纖維板、清漆
40 x 50 x 6cm
2019
HK\$28,000



Panel Object
MDF, interference varnish
中密度纖維板、清漆
90 x 60 x 7cm
2019
HK\$90,000



Panel Object
MDF, interference varnish
中密度纖維板、清漆
89 x 68 x 7cm
2018
HK\$87,000



Panel Object
MDF, interference varnish
中密度纖維板、清漆
65 x 50 x 7cm
2019
HK\$63,000



Wall Object
wood, PIR, epoxy
木、PIR、環氧
35 x 27 x 17cm
2019
HK\$17,000



Plinth Object
steel, interference varnish
金屬、清漆
34 x 27 x 30cm
2018
HK\$75,000



Wall Objects

multiplex, chrome varnish

膠合板、清漆

various, c. 30 x 25cm

2016-18

HK\$12,000-14,000 each



WILLI SIBER

Born in 1949, Germany

Education

1976

Master of Arts in Sculpture, State Academy of Fine Arts, Stuttgart, Germany

1974

Bachelor of Arts in Art and Sciences, Stuttgart University, Germany

Selected Exhibitions

2019

'Alchemy', Karin Weber Gallery, Hong Kong

Gallery Klaus Benden, Cologne, Germany

Gallery Smudajescheck, Munich, Germany

2018

'Four Seasons', Bluerider ART, Taipei, Taiwan

'Recent Sculptures | Willi Siber', Caldwell Snyder Gallery, San Francisco, USA

'The world ist something flat, or not ...', ART / OF GALLERY, Offenbach am Main/
Frankfurt, Germany

'Three German artists in Knokke', Absolute Art Gallery, Knokke, Belgium

2017

'Endless', Galerie P13, Heidelberg, Germany

'La magie des choses', Radial Art Contemporary, France

2016

'Shifting Surfaces', Karin Weber Gallery, Hong Kong

Group Exhibition by Willi Siber & Jupp Linssen, Caldwell Snyder Gallery, St. Helena, California

2015

Galerie Ursula Grashey, Konstanz, Germany

Caldwell Snyder Gallery, San Francisco, USA

Galerie Klaus Benden, Cologne, Germany

Galerie Michael Schmalfuß, Berlin, Germany

2014

Galerie P13, Heidelberg, Germany

AC Galerie, Herford, Germany

Radial Art Contemporain, Strasbourg, France

Galerie Carla Renggli, Zug, Switzerland

Gegenwart Kunsthalle Villa Rot, Burgrieden-Rot, Germany

Selected Collections

The German Parliament, Berlin, Germany

Deutsche Bank, Frankfurt, Germany

German Embassy, Buenos Aires, Argentina

AXA Art, Cologne, Germany

Zurich Insurance, Zürich, Switzerland

Public and corporate collections across Germany

Private collections worldwide

威利·西伯爾

1949年生於德國

學歷

1976

畢業於德國斯圖加特國家美術學院(State Academy of Fine Arts)獲取雕塑碩士

1974

畢業於德國斯圖加特大學獲取藝術科學學士

展覽 (摘錄)

2019

「煉金術」香港凱倫偉伯畫廊

德國科隆Klaus Benden畫廊

德國慕尼黑Smudajescheck畫廊

2018

「我的創作源於改變」台灣藍騎士藝術空間

「Recent Sculptures | Willi Siber」美國Caldwell Snyder畫廊

「The world ist something flat, or not ...」德國ART / OF 畫廊

「Three German artists in Knokke」比利時Absolute Art 畫廊

2017

「無盡」，德國海德堡P13畫廊

「La magie des choses」法國Radial Art Contemporary

2016

「表面變換：德國藝術家聯展」香港凱倫偉伯畫廊

「Group Exhibition by Willi Siber & Jupp Linssen」美國Caldwell Snyder畫廊

2015

德國康斯坦斯Ursula Grashey 畫廊

美國舊金山Caldwell Snyder畫廊

德國科隆Klaus Benden畫廊

德國柏林Michael Schmalfuß畫廊

2014

德國海德堡P13畫廊

德國黑爾福德AC畫廊

法國斯特拉斯堡Radial Art Contemporain

瑞士楚格州Carla Renggli畫廊

德國布爾格里登Gegenwart Kunsthalle Villa Rot

收藏

德國議會

德國巴登 - 符騰堡州文化和體育部

阿根廷布宜諾斯艾利斯德國領事館

德國西南部的市博物館和銀行

德國科隆安盛藝術

瑞士蘇黎世保險

德意志銀行

私人收藏

KARIN WEBER GALLERY 凱倫偉伯畫廊

Established in 1999 by German-born Karin Weber and now in its 20th year, Karin Weber Gallery is one of Hong Kong's oldest contemporary art galleries. Situated on Aberdeen Street, in the heart of SoHo, the gallery presents a year-round program of curated exhibitions, talks, and collector events.

Consistently named one of '500 Best Galleries Worldwide' by Blouin Artinfo, the gallery's unique network of partners based in London, Mumbai and Berlin allows it to source emerging and established contemporary art from around the world.

Karin Weber Gallery is equally passionate about presenting works by local artists. The gallery assists artists through exhibitions, art fairs, and residency programs throughout the world. Small in size, yet global in outlook, Karin Weber Gallery is one of Hong Kong's truly international boutique galleries.

凱倫偉伯畫廊在1999年由德國的 Karin Weber 女士創立，今年踏入第20年，是香港其中一間最具歷史的當代藝術畫廊。畫廊位於蘇豪區鴨巴甸街，我們每年策劃不同的展覽、講座及活動給藏家參與。畫廊很榮幸獲選為2015及2016連續兩年BLOUIN ARTINFO「全球500最佳畫廊」。

我們的合夥人於倫敦、孟買和柏林有辦事處，使我們能夠幾乎遍布世界各地為客戶提供服務並蒐尋新晉和有豐富經驗的藝術家。我們熱愛把香港本地的藝術推介給全球的藏家。我們畫廊代表的藝術家通過藝術博覽會，與其他畫廊的交流，還有駐留計畫發展自己的事業。面積雖不大，但放眼全球，凱倫偉伯畫廊是香港真正國際化的精品畫廊之一。



karin weber gallery
20th
ANNIVERSARY

20 Aberdeen Street, Central, Hong Kong
香港中環鴨巴甸街20號地下
+852 2544 5004

karinwebergallery.com
art@karinwebergallery.com

© 2019 Karin Weber Gallery
All Rights Are Reserved